



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



5686/10 (Presse 10)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2922. samling i Rådet

Udenrigsanliggender

Bruxelles, den 25. januar 2010

Formand

Catherine ASHTON

Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender
og sikkerhedspolitik

P R E S S E

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet for Udenrigsanliggender drøftede under forsæde af den højtstående repræsentant, Catherine Ashton, koordineringen af EU's samlede indsats i forbindelse med jordskælv i **Haiti**. Ud over hvad Rådet på sin ekstraordinære samling den 18. januar havde øremærket til øjeblikkelig humanitære bistand og udviklingsbistand, blev det besluttet, at medlemsstaterne skal yde et kollektivt EU-bidrag på mindst 300 politifolk til midlertidig forstærkning af politikapaciteten under FN's stabiliseringsstyrke i Haiti (Minustah). Desuden nåede Rådet til enighed om at nedsætte en celle - EUCO Haiti - i Bruxelles til koordinering af medlemsstaternes bidrag i form af militære og sikkerhedsmæssige aktiver som svar på FN's opfordring. Formålet med denne celle skal være at afpasse bidragene efter behovene og sikre, at EU's indsats bliver så hurtig og effektiv som muligt, og at overlapninger undgås. EUCO Haiti skal supplere den koordinering af medlemsstaternes bidrag på civilbeskyttelsesområdet, der foretages af Kommissionens monitorerings- og informationscenter (MIC).

Rådet drøftede også **Somalia** og vedtog som led i den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik (FSFP) at etablere en operation, der skal bidrage til uddannelse i Uganda af den føderale overgangsregerings nationale sikkerhedsstyrker.

Hensigten er at indlede operationen, der skal finde sted i Uganda, med næste hold til træning, der skal begynde i foråret 2010.

Rådet besluttede, at EU vil begynde at yde ikke-udøvende støtte til kapacitetsopbygning og uddannelse som led i **operation EUFOR Althea i Bosnien-Hercegovina**. Det nåede til enighed om, at EUFOR's eksekutive mandat vil fortsætte i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1895 og det understregede, at EU er rede til, hvis situationen kræver det, at opretholde en udøvende militær rolle for at støtte disse bestræbelser efter 2010 under et FN-mandat.

INDHOLD¹

DELTAGERE	4
PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT	
HAITI.....	6
SOMALIA - Rådets konklusioner.....	8
AFGHANISTAN/PAKISTAN.....	9
YEMEN - <i>Rådets konklusioner</i>	10
IRAN.....	11
BOSNIEN-HERCEGOVINA - <i>Rådets konklusioner</i>	12
I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING.....	13
ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT	
<i>UDVIKLINGSSAMARBEJDE</i>	
– Forbindelserne med Mauretanien.....	14
<i>BUDGET</i>	
– Revisionsrettens særberetning nr. 12/2009 - Det vestlige Balkan - <i>Rådets konklusioner</i>	14

¹ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførelsestegn.
Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

DELTAGERE

Catherine Ashton, Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, var formand for samlingen.

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Olivier CHASTEL

Statssekretær for Europaspørgsmål

Bulgarien:

Konstantin DIMITROV

Viceudenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Jan KOHOUT

Vicepremierminister og udenrigsminister

Danmark:

Per Stig MØLLER

Udenrigsminister

Tyskland:

Guido WESTERWELLE

Viceforbundskansler samt forbundsudenrigsminister

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Irland:

Dick ROCHE

Viceminister, Taoiseachs kontor og Udenrigsministeriet, med særligt ansvar for Europaspørgsmål

Peter POWER

Viceminister, Udenrigsministeriet, med særligt ansvar for udviklingssamarbejde

Grækenland:

Dimitris DROUTSAS

Stedfortrædende udenrigsminister

Spanien:

Miguel Ángel MORATINOS

Diego LÓPEZ GARRIDO

Udenrigsminister og minister for udviklingssamarbejde
Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske Union

Frankrig:

Pierre LELLOUCHE

Statssekretær med ansvar for Europaspørgsmål

Italien:

Alfredo MANTICA

Statssekretær for udenrigsspørgsmål

Cypern:

Marcos KYPRIANOU

Udenrigsminister

Letland:

Andris TEIKMANIS

Udenrigsminister

Litauen:

Vygandas UŠACKAS

Udenrigsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og indvandringsminister

Ungarn:

Péter BALÁZS

Udenrigsminister

Malta:

Tonio BORG

Vicepremierminister og udenrigsminister

Nederlandene:

Frans TIMMERMANS

Europaminister

Østrig:

Michael SPINDELEGGER

Forbundsminister for europæiske og internationale spørgsmål

Polen:

Mikołaj DOWGIELEWICZ

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Portugal:

Luis AMADO

Pedro LOURTIE

Ministro de Estado, udenrigsminister

Statssekretær for Europaspørgsmål

Rumænien:

Teodor BACONSCHI

Udenrigsminister

Slovenien:

Samuel ŽBOGAR

Udenrigsminister

Slovakiet:

Miroslav LAJČÁK

Udenrigsminister

Finland:

Alexander STUBB

Udenrigsminister

Sverige:

Carl BILDT

Udenrigsminister

Det Forenede Kongerige:

David MILIBAND

Chris BRYANT

Minister for udenrigs- og Commonwealthspørgsmål

Stedfortrædende leder af Underhuset og statssekretær

Kommissionen:

Karel de GUCHT

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

HAITI

Rådet fortsatte de drøftelser, der var påbegyndt på den ekstraordinære samling i ugen før indkaldt af den højtstående repræsentant, om EU's reaktion på jordskælvet i Haiti. Straks efter at jordskælvet var indtruffet, mobiliserede EU eftersøgnings- og redningshold og øremærkede i alt 122 mio. EUR fra Kommissionen og medlemsstaterne under ét til presserende humanitær nødhjælp og yderligere 100 mio. EUR til hurtig genoprettelse af den administrative kapacitet i Haiti samt 200 mio. EUR til udvikling på længere sigt.

Under dagens drøftelser havde Rådet fokus på koordineringen af EU's samlede indsats i forbindelse med katastrofen på områderne humanitær bistand, genopbygning og udviklingsbistand og på medlemsstaternes bidrag til hjælpeaktionen i form af militære og sikkerhedsmæssige aktiver samt civilbeskyttelsesressourcer.

Den højtstående repræsentant orienterede Rådet om sine møder i New York og Washington med FN's generalsekretær Ban Ki-Moon, udenrigsminister Hillary Clinton og Robert Zoellick, formand for Verdensbanken.

Kommissæren for udvikling og humanitære anliggender, Karel De Gucht, rapporterede fra sit besøg i Haiti og understregede, at der er behov for en genopbygningsindsats af enormt omfang.

Rådet nåede til enighed om, at EU som svar på FN's opfordring vil bidrage med:

- ingeniører og udstyr til rydning af veje for at lette leveringen af nødhjælp
- en maritim logistisk kapacitet, der kan operere uden havnefaciliteter
- et kollektivt EU-bidrag på mindst 300 politifolk til midlertidig forstærkning af politikapaciteten under FN's stabiliseringsstyrke i Haiti (Minustah). Heri vil også indgå bidrag fra de EU-medlemsstater, der deltager i den europæiske gendarmeristyrke. (Frankrig, Italien, Nederlandene, Portugal, Rumænien and Spanien er medlemmer af den europæiske gendarmeristyrke.)

Rådet nåede også til enighed om den højtstående repræsentants forslag om at nedsætte en celle i Bruxelles, EUCO Haiti, til koordinering af medlemsstaternes bidrag i form af militære og sikkerhedsmæssige aktiver, som kan imødekomme de behov, FN har peget på. EUCO Haiti skal supplere Kommissionens monitorerings- og informationscenter (MIC), der koordinerer medlemsstaternes bidrag på civilbeskyttelsesområdet.

Den højtstående repræsentant understregede ligesom flere ministre, at det må sikres, at børnene i Haiti får den nødvendige bistand, navnlig de børn, der er blevet forældreløse som følge af katastrofen.

SOMALIA - Rådets konklusioner

Under forsæde af den højtstående repræsentant drøftedes situationen i Somalia og EU's bidrag til øget sikkerhed i landet. Rådet nåede til enighed om at etablere en krisestyringsoperation, der skal bidrage til uddannelse af den føderale overgangsregerings nationale sikkerhedsstyrker. Det drøftede også retsforfølgningen af tilfangetagne pirater i forbindelse med gennemførelsen af mandatet for EU's operation til bekæmpelse af piratvirksomhed, EU NAVFOR Atalanta.

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet er fortsat bekymret over situationen i Somalia og dens regionale virkninger og henviser til sine konklusioner af 27. juli. Det giver udtryk for sin fortsatte fulde støtte til Somalias føderale overgangsregering. Det påpeger nødvendigheden af fuld gennemførelse af Djiboutiaftalen (af 19. august 2008). Rådet bekræfter, at det er nødvendigt at løse Somalias udfordringer ved hjælp af en samlet strategi. EU bør derfor fortsat hjælpe med at stabilisere Somalia ved at yde støtte til livsvigtige og prioriterede områder som f.eks. sikkerhedssektoren, udvikling, bistand til befolkningen og kapacitetsopbygning ud over den igangværende deployering af EU NAVFOR Atalanta og humanitær bistand. Rådet minder om FN's Sikkerhedsråds relevante resolutioner, navnlig UNSCR 1872, der opfordrer det internationale samfund til at yde teknisk bistand til de somaliske sikkerhedsstyrker.

På denne baggrund har Rådet vedtaget at oprette en militærmission, der skal bidrage til uddannelse af de somaliske sikkerhedsstyrker. Denne mission skal finde sted i Uganda, hvor der allerede uddannes somaliske styrker, hvilket også vil gøre det lettere at koordinere EU-aktionen med Den Afrikanske Unions Mission i Somalia (Amisom). Den vil blive indledt med næste hold til træning, der skal begynde i foråret 2010. Missionen vil blive gennemført i tæt samordning med vore partnere, herunder den føderale overgangsregering, Uganda, Den Afrikanske Union, FN og USA.

Rådet erkender, at det er nødvendigt at gennemføre denne uddannelse som led i en bredere international indsats, og den bør bl.a. omfatte sikkerhedsundersøgelse af dem, der skal uddannes, overvågning og vejledning af styrkerne, når de er tilbage i Mogadishu, og finansiering og betaling af soldaternes løn. Rådet understreger, at det er nødvendigt at sikre, at disse spørgsmål løbende behandles tilfredsstillende, også før missionen indledes.

Rådet understreger nødvendigheden af den føderale overgangsregerings ejerskab og noterer, at det også vil være meget vigtigt, at det internationale samfund giver den føderale overgangsregering den nødvendige støtte til at spille sin rolle ved at udvikle sin kapacitet med hensyn til sikkerhedsstyrkerne.

Rådet er enigt om fortsat at behandle spørgsmålet og har anmodet den højtstående repræsentant om regelmæssigt at aflægge rapport om fremskridtene."

AFGHANISTAN/PAKISTAN

Under forsæde af den højtstående repræsentant drøftedes situationen i Afghanistan op til konferencen om Afghanistan den 28. januar i London. På denne konference forventes det internationale samfund at gentage de løfter, der blev givet til Afghanistan efter præsidentvalget sidste år.

Catherine Ashton understregede, at EU er solidarisk med sine internationale partnere i bestræbelserne på at sætte fokus på en indsats, der skal hjælpe den afghanske regering med i højere grad at tage ansvar for at gøre landet sikkert. EU øger sit engagement i henhold til en handlingsplan, der blev vedtaget i oktober sidste år.

EU-politimissionen til Afghanistan vil fortsat bidrage til den langsigtede bæredygtighed af politireformen i Afghanistan.

YEMEN - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"EU bekræfter sin tilslutning til et forenet, stabilt, demokratisk og velstående Yemen og gentager sin støtte til Yemens regering med hensyn til at imødegå de udfordringer, den står over for. I forbindelse med den fortsatte gennemførelse af konklusionerne fra oktober giver EU sit tilsagn om sammen med de internationale partnere, herunder Yemens naboer, at bistå regeringen gennem en samlet tilgang, der omfatter sikkerhed, terrorbekæmpelse, politisk dialog og humanitær og økonomisk bistand. Målet er at sikre sammenhæng og effektivitet i den indenlandske og internationale indsats.

EU anerkender Yemens ejerskab til og ansvar for sine reformbestræbelser og opfordrer Yemens regering til at fortsætte sit program med indenlandske politiske og økonomiske reformer. EU hilser præsident Salehs meddelelse om indledning af en omfattende national dialog velkommen, tilskynder til, at den iværksættes, og opfordrer alle de nationale berørte parter til at gøre deres yderste for at lette spændingerne og styrke den demokratiske proces i Yemen.

EU hilser det kommende højniveaumøde om Yemen i London velkommen og ser frem til at samarbejde fuldt ud med Yemen samt med de regionale og internationale partnere om opfølgningen heraf."

IRAN

Ministrene drøftede Iran under frokosten og fokuserede især på de næste tiltag med hensyn til det nukleare spørgsmål. De gjorde status over situationen på baggrund af resultatet af mødet den 16. januar 2010 i New York mellem de politiske direktører fra de fem permanente medlemmer af FN's sikkerhedsråd, Tyskland og EU samt de seneste officielle udtalelser fra Iran.

EU går fortsat ind for det internationale samfunds tosporstilgang, der går ud på at tilstræbe en forhandlingsløsning med Iran, men samtidig være rede til at træffe yderligere foranstaltninger, hvis Iran undlader at forsikre det internationale samfund om sine fredelige hensigter, jf. Det Europæiske Råd konklusioner fra december 2009.

BOSNIEN-HERCEGOVINA - Rådets konklusioner

Under frokosten drøftede ministrene den politiske situation i Bosnien-Hercegovina. Rådet vedtog følgende konklusioner om fremtiden for operation EUFOR Althea:

"Rådet gav på ny udtryk for sin fulde støtte til Bosnien-Hercegovinas (BiH) europæiske perspektiv, og bekræftede, at operation Althea er en vigtig del af EU's samlede indsats i BiH til støtte for en politisk proces, der skal give BiH mulighed for på grundlag af de nødvendige reformer at fortsætte med at gøre fremskridt i forbindelse med EU-integrationsprocessen.

EU understregede sin tilslutning til Bosnien-Hercegovinas territoriale integritet og suverænitet i overensstemmelse med Daytonfredsaftalen. Rådet gav også udtryk for stærk støtte til den højtstående repræsentant/EUSR Valentin Inzko og opfordrede alle parter i BiH til at følge alle afgørelser, han træffer, og ikke søge at anfægte hans myndighed.

Rådet erindrede om de afgørende fremskridt, som operation Althea har gjort i retning af at opfylde sit mandat og især udførelsen af de militære opgaver og stabiliseringsopgaver, der er indeholdt i Daytonfredsaftalen, og understregede operation Altheas betydelige bidrag til stabilitet og sikkerhed i BiH. På grundlag af disse resultater besluttede Rådet at begynde at yde ikke-udøvende støtte til kapacitetsopbygning og uddannelse som led i operationen under forudsætning af, at de nødvendige arrangementer er blevet færdiggjort. Rådet understregede i den forbindelse, at reformen af sikkerhedssektoren er en vigtig del af den samlede reformproces i BiH, hvor EU's militære engagement gennem ikke-udøvende kapacitetsopbygnings- og uddannelsesopgaver vil bidrage til at styrke lokalt ejerskab og lokal kapacitet.

Rådet understregede EU's tilsagn om at støtte BiH's bestræbelser på at opretholde freden og sikkerheden. Operation Altheas eksekutive mandat vil fortsætte i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1895 (2009). Rådet gav udtryk for, at EU er rede til, hvis situationen kræver det, at opretholde en udøvende militær rolle for at støtte disse bestræbelser efter 2010 under et FN-mandat.

Rådet bekræftede, at det fortsat vil overvåge situationen i BiH nøje. Med dette for øje agter det regelmæssigt at tage operationen op til fornyet overvejelse under hensyn til den interne situation i BiH samt til udviklingen i det internationale samfunds tilstedeværelse, herunder EU's særlige repræsentants fremtidige rolle.

Disse elementer bør betragtes som et led i EU's samlede engagement og som komplementære i forhold til den brede vifte af instrumenter, der bidrager til et velstående og sikkert BiH."

I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING

- Politisk dialogmøde på ministerplan med Serbien
- Møde på ministerplan med formandskabet for OSCE
- Politisk dialogmøde på ministerplan med Kap Verde.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

Forbindelserne med Mauretanien

Rådet vedtog en afgørelse om normalisering af forbindelserne og fuld genoptagelse af udviklings-samarbejdet med Den Islamiske Republik Mauretanien ([5012/10](#)).

Flere oplysninger findes i pressemeddelelse ([5687/10](#)).

BUDGET

Revisionsrettens særberetning nr. 12/2009 - Det vestlige Balkan - *Rådets konklusioner*

Rådet vedtog konklusionerne i dokument [5360/10](#).
